

Mitteilungsblatt

# Zollikofen

Nr. 17 | 23. April 2020

63. Jahrgang  
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter &amp; Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr  
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72  
mz@sutergerteis.ch  
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch

## 🔊 Allgemeine Mitteilungen

### Geschäftsprüfungskommission (GPK) als Aufsichtsstelle

Gestützt auf die geltende Gemeindeverfassung steht allen Bürgerinnen und Bürgern von Zollikofen die Möglichkeit offen, sich an die Geschäftsprüfungskommission zu wenden:

- **Aufsichtsstelle allgemein:** Jede Person ist berechtigt, einen die Gemeinde betreffenden Fall bei der GPK anzuzeigen. Die GPK entscheidet darauf, ob sie der Anzeige Folge gibt und welche Vorkehrungen zu treffen sind.
- **Aufsichtsstelle für Datenschutzfragen:** Fälle von Missachtung von Datenschutzvorschriften können der GPK zur Bearbeitung eingereicht werden.

Entsprechende Eingaben sind bei der GPK in schriftlicher Form an folgende Adresse einzureichen:

Gemeinde Zollikofen  
Geschäftsprüfungskommission  
Postfach  
3052 Zollikofen

### «ZOLLIKOFEN HILFT!» – auch weiterhin

Benötigen Sie in Zusammenhang mit der Coronapandemie Unterstützung oder kennen Sie jemanden der Hilfe braucht? «Zollikofen hilft!» unterstützt weiterhin all jene, die zurzeit zu Hause bleiben müssen. Zum Beispiel bei Besorgungen (Lebensmittel, Medikamente, Post), Begleitung oder Fahrdienst zu Arztterminen, etc. Von Montag bis Samstag von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr können Sie sich melden:

Telefon **031 910 44 08** oder  
E-Mail: [zollikofenhilft@gmx.ch](mailto:zollikofenhilft@gmx.ch).

Wer helfen möchte, meldet sich bitte auch unter dieser Telefonnummer oder per E-Mail.



## Seniorama

### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.



ZOLLIKOFEN  
MITENANG

### Zolliköfler unterstützen sich gegenseitig

076 424 30 52  
[info@zollikofe-mitenang.ch](mailto:info@zollikofe-mitenang.ch)  
[www.zollikofe-mitenang.ch](http://www.zollikofe-mitenang.ch)

Telefonzeiten: Mo – Fr 8 – 12 und 13 – 17 Uhr



## Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 22. April, Schmid Alice  
zum **92. Geburtstag**

Am 24. April, Bill Otto  
zum **93. Geburtstag**

Am 24. April, Trachsel Jörg  
zum **92. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen

### Zum Kaufen gesucht: Haus in Zollikofen mit Garten

Unsere 5-köpfige Familie sucht in Zollikofen ein Haus mit Charme und Garten zum Kaufen. Das Haus darf gerne alt und auch renovationsbedürftig sein.

Wir danken herzlich für Hinweise und freuen uns sehr auf Ihre Kontaktaufnahme: 078 681 73 74 oder 078 687 28 27 oder E-Mail:

[traumhaus.zollikofen@gmx.ch](mailto:traumhaus.zollikofen@gmx.ch)



SCHRAG  
BESTATTUNGEN

Ihre Würde  
bewahren  
wir auch  
im Tod.

Achtsamkeit  
hat keine  
Grenzen.



Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20  
[info@bestattungen-schrag.ch](mailto:info@bestattungen-schrag.ch) · [www.bestattungen-schrag.ch](http://www.bestattungen-schrag.ch)

### HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof  
Zollikofen**

365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58  
[info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch](mailto:info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch)  
[www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch](http://www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch)

MEXIKO, CHINA,  
AUSTRALIEN HAT ER  
SCHON BEREIST.

SEIN NÄCHSTES ZIEL  
IST NUN, WIEDER SELBST  
INS BAD ZU KOMMEN.



WIR MACHEN DEN UNTERSCHIED.  
NACH EINEM UNFALL BEGLEITEN WIR SIE  
AUF DEM WEG ZURÜCK IN DEN ALLTAG.

überall für alle  
**SPITEX**  
ReBeNo

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Baustart Sanierung Stockhornstrasse Teilstück West

Am 4. Mai 2020 beginnen die Vorarbeiten für die Gesamtanierung der Stockhornstrasse. Die mit den Fremdwerken BKW AG, ebl Genossenschaft Elektra Baselland und Swisscom koordinierte Sanierung wird in zwei Etappen realisiert. Die erste Etappe, Teilstück West (Wendeplatz bis Schweizerhubelstrasse) erfolgt im Jahr 2020 und die zweite Etappe, Teilstück Ost (Schweizerhubelstrasse bis Schäferestrasse) beginnt im Jahr 2021.

In einem ersten Schritt wird ab dem 11. Mai 2020 die alte Wasserleitung, beginnend beim Wendeplatz bis zur Schweizerhubelstrasse, ersetzt. Anschliessend erfolgt der Werkleitungsbau für die Stromversorgungsleitungen der BKW AG und der öffentlichen Beleuchtung sowie der Kommunikationsleitungen der ebl. Abschliessend werden mit dem Strassenbau die Randabschlüsse, die Strassenentwässerung und die Schachtabdeckungen der Kanalisation und der Swisscom erneuert. Voraussichtliches Bauende ist Ende August 2020. Die Kanalisationsleitungen sind in einem guten Zustand und müssen nicht saniert werden. Der gleiche Bauablauf ist für das Teilstück Ost im Jahr 2021 vorgesehen.

In der Regel werden kleine Etappen ausgeführt, so ist die Zufahrt zu den Liegenschaften mit kurzen Ausnahmen möglich. Bitte beachten Sie die entsprechende Signalisation. Der Durchgang für Zufussgehende wird gewährleistet.

#### Verkehrsbehinderungen Reichenbachstrasse

Am 29. und 30. April 2020 finden im Bereich der Kurve vor der Reichenbachbrücke Belagsarbeiten statt. Die Strasse wird während den zwei Tagen einseitig gesperrt. Die Durchfahrt in beide Richtungen ist gewährleistet und wird mittels Verkehrsdienst geregelt. Weil der motorisierte Verkehr über das Trottoir geführt wird, ist für Zufussgehende eine kurze Umleitung signalisiert. Der RBS Busverkehr ist nicht eingeschränkt. Die Belagsarbeiten sind Garantieleistungen, welche die Firma Marti AG aus dem Belagseinbau von 2016 zu erbringen hat. Damals haben sich während dem Belagseinbau Raupenteile der Einbaumaschine abgelöst, was im Nachhinein zu Belagsschäden führte. Belagsarbeiten sind witterungsabhängig, sollte ein Einbau nicht möglich sein, verschieben sich die Arbeiten auf die Folgetage.

**Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige**  
**Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.76 (exkl. MWST)**  
**Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermündigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch, www.bantigerpost.ch**

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Poesie-Ecke

#### GESTERN, HEUTE, MORGEN

##### Gestern!

*Hansi und der Michel gingen über Feld,  
schwatzten von allerlei Dingen,  
vom Wetter und vom Geld:  
«Der Hansi sprach mit gähnen,  
heuer gibt's wenig Wein,  
der Herrgott meint's schlecht  
mit uns Bauern  
und das wird immer so sein.»*

*(vor zig Jahren in einer Brattig  
gelesen u. gespeichert)*

##### Krise weltweit!

##### Heute!

*Die Welt wird eine andere sein  
Was gross war, wird plötzlich klein  
Sollte der Natur noch Wasser fehlen  
dürften Hunger und Not anstehen.*

##### Morgen!

*Mit viel Mut und Gottvertrauen  
wollen wir der Zukunft in die Augen schauen.  
Uns bleiben Hoffnung und Zuversicht  
und so schauen wir der Welt ins Angesicht.*

*Walter Reusser, Zollikofen*

#### Nachostergedicht 2020



*Am 12. April feierte man Ostern in diesem Jahr,  
aber diesmal war leider alles recht sonderbar.  
Bei denen Geburtstag und Ostern zusammenfiel,  
Gab's sicher jetzt Schokohasen im grossen Stil.*

*Sie standen evtl. auch in diesem Jahr «risch»,  
bei den Aprilkindern auf deren Gabentisch.  
Ob weisse, schwarze oder braune Gesellen,  
sie warteten auch heuer in den Ladengestellen.*

*Mein Gedicht dazu ist nicht lustig, keine Poesie,  
denn dieses Jahr gab's ja leider – «Pandemie»!  
Anfangs Jahr hat noch gar niemand geahnt,  
dass damit verbunden ein grosses Unheil naht.*

*Im Januar kannte man «Corona» noch nicht  
und nun sind deswegen sogar die Grenzen dicht.  
«Covit 19» ist leider kein Schokohasengenuss,  
der Begriff steht für ein ganz schlimmes Virus.*

*Dies Jahr gab's keine ausgedehnte Familienfeier,  
kein gemeinsames Suchen der versteckten Eier.  
Empfohlen waren keine Osterfeiertage im Tessin,  
auch kein Kurztrip nach Hamburg oder Berlin.*

*Öfteres Händedesinfizieren, war nun vernünftig  
und das nicht nur jetzt, nein auch künftig!*

*Die Abstandsregeln sicher auch jeder kennt,  
zwei Meter Distanz, gilt noch für den Moment.*

*Wer spazieren oder einkaufen muss, lieber allein  
oder man halte die Empfehlungen ganz strikte ein.  
Hoffentlich kann man sich mit den Massnahmen,  
bald wieder treffen und wieder innig umarmen!*

*In diesen paar Wochen ist ganz viel passiert,  
die Leute hatten Zeit und haben einiges kreierte.  
Auch verpasste Sachen wurden jetzt vorbereitet,  
Liegegebliebenes wurde eifrig aufgearbeitet.*

*Man hat gelernt sich ganz alleine zu beschäftigen,  
aber eines werden viele von Herzen bekräftigen:*

*Mailen, WhatsApp-en mag eine Weile geh'n,  
Aber lieber möchte man sich ja persönlich seh'n!*

*Vielleicht läuft mit den Lockerungsmassnahmen,  
Das Leben bald wieder in geordneten Bahnen.*

*In diesem Sinne wünsche ich jetzt und heute,  
Viel Glück und gute Gesundheit für alle Leute!*

*Gedicht von Anita Mani-Luginbühl  
April 2020*

## swiss Optik-Brawand

#### Corona Update von swiss Optik-Brawand

Als einer von wenigen hielten wir die Notversorgung über die ganze LockDown-Zeit aufrecht, obwohl wir keine Einnahmen generieren konnten.

Nun freuen wir uns von Herzen Ihnen ab dem 28. April wieder sämtlichen Service anbieten zu können.

«Wir sind soooo glücklich unsere Passion, unsere Freude wieder leben zu dürfen! Aus diesem Grund erwartet Sie ein Sonderangebot.»

Zwar ist bis zur Auflösung der Gruppenbeschränkung, des Social-Distancing etc. unsere Filiale an der Bernstrasse weiterhin geschlossen, doch in unserem Hauptgeschäft beim Coop in Zollikofen, können wir Sie zu reduzierten Öffnungszeiten freudig begrüssen und nun endlich wieder fachmännisch (und fachfraulich) Beraten.

Wir freuen uns!

Rufen Sie uns an unter 031 911 11 04 oder suchen Sie die nötigen immer aktuellen Infos unter [www.swiss-optik.ch](http://www.swiss-optik.ch)



## MEDIENMITTEILUNG

Seit bald 5 Jahren betreibe ich mit meiner Tochter Seline ein Kosmetikgeschäft in Lyss.

Am 17.3. mussten auch wir die Türen vorübergehend schliessen. Wir bleiben aber nicht untätig...

### Vom Kosmetiksalon zum Maskenimporteur



Schnell wurde auch uns bewusst, wie plötzlich ein Produkt rar werden kann. Als wir das Geschäft noch offen hatten, mussten auch wir um Desinfektionsmittel bangen, um weiterhin arbeiten zu können. Nun sind Masken gefragt, wie noch nie! Täglich wird in den Medien von Masken gesprochen...

Die innovative Firma Neidhart & Arbenz AG hat schnell reagiert. Durch ihre Jahrzehnte lange Tätigkeit im Import-/Exporthandel mit eigenen Firmen in China, konnte das Beschaffen von Masken schnell realisiert werden.

Meine Tochter und ich packten diese Gelegenheit und wollten all diejenigen anschreiben, für die es schwierig ist, in der heutigen Zeit in absehbarer Zeit Masken zu einem fairen Preis zu erhalten. Wir gingen ein Risiko ein und bestellten auf unsere Kosten Hygienemasken. Anfangs hatten wir noch bedenken, ob wir diese überhaupt verkaufen können... und dann kam es ganz anders: Alle hatten Interesse... wir konnten Spitexen, Altersheime, Rehakliniken, Physiotherapeuten, Hebammen, ja sogar im Foodbereich unsere zertifizierten Masken verkaufen. Mittlerweile haben wir eine halbe Million verkauft. Da Privatpersonen meistens nur überbeuerte oder überhaupt keine Masken bestellen können, haben wir uns nun auch entschieden, an Privatpersonen Masken in Kleinmengen zu verkaufen.



Hygiene hat höchste Priorität!

Nun kommt in den Medien immer wieder, dass es viele «schwarze Schafe» gäbe, die ungeeignete, resp. nicht zertifizierte Masken verkaufen. Es werden sogar Zertifikate gefälscht. Aus diesem Grunde freuen wir uns, dass unsere Kunden volles Vertrauen zu uns haben. Gerne würden wir aber der Bevölkerung aufzeigen, dass wir wirklich seriöse Ware importieren. Die Mitarbeiter in China produzieren seit 10 Jahren Masken, auch Anlagen zur Maskenproduktion. Ihre tägliche Maskenproduktion beläuft sich auf ca. 500'000 Stück. Es kann also nicht jede Firma schnell in die Maskenproduktion einsteigen. Eine Zertifizierung für Hygienemasken ist ein kompliziertes Prozedere. Die Firma Neidhart & Arbenz AG weiss dank ihrer 20-jährigen Erfahrung in China, wie man Zertifikate überprüfen kann. Man muss Dokumente minutiös sichten. Ein Labor/Institut testet und stellt dann die Zertifikate aus. Nicht alle Labors/Institute sind aber akkreditiert, diese speziellen Tests auszuführen.

Das wissen natürlich die wenigsten und fallen darauf rein, wenn sie irgendein Dokument in der Hand halten. Neidhart & Arbenz haben die Möglichkeit zu prüfen, ob ein Testlabor akkreditiert ist oder nicht. Dann gibt es auch Firmen, die haben die richtigen Zertifikate, sind aber trotzdem nicht seriös. Um das herauszufinden, muss man die Produktionsstätte besuchen und sich ein Bild vor Ort machen. Daher ist ein solches Geschäft eigentlich nur möglich, wenn man eigene Strukturen vor Ort hat, die dann die Qualitätsprüfung machen und den Versand organisieren kann.

Monika & Seline Arbenz  
Studio Bienvenue GmbH  
Hauptstrasse 12, 3250 Lyss, 079 455 82 09

**Unsere Kontaktperson für Zollikofen und Umgebung:**  
Frau Antonella Thomas, Tel. 078 711 22 47

### Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

|                                       | Telefon       |
|---------------------------------------|---------------|
| Polizei                               | 117           |
| Feuerwehr                             | 118           |
| Feuerwehr Grossereignis               | 031 911 36 41 |
| Sanitäts-Notruf                       | 144           |
| Vergiftungsnotfälle                   | 145           |
| Die Dargebotene Hand                  | 143           |
| Ärzte, Zahnärzte                      | 0900 57 67 47 |
| Apotheken                             | 0900 98 99 00 |
| BKW Störungen                         | 0844 121 175  |
| Wasserversorgung während der Bürozeit | 031 910 91 15 |
| ausserhalb der Bürozeit               | 031 321 31 11 |
| Gasversorgung EWB                     | 031 321 31 11 |
| Kabelfernsehen / EBL                  | 061 926 16 16 |

## Schmunzeln trotz Krise



### Liebe Zolliköflerinnen und Zolliköfler

In Zeiten der Corona-Krise kursieren in den sozialen Medien und auf Whatsapp allerhand Witze und lustige Sprüche. In der neu lancierten MZ-Rubrik «Schmunzeln trotz Krise» möchten wir die Besten davon publizieren.

Sendet uns Eure Lieblingssprüche als Bild per E-Mail an [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch). Die Witzigsten werden wir in der nächsten MZ-Ausgabe Nr. 18 drucken.

Wir freuen uns auf Eure Post!

Ihr Suter & Gerteis-Team



Zu vermieten im Weiler Bühlikofen,  
**grosse 3½ Zimmer**  
**Stöckliwohnung.** 1. Stock.  
 Auf August 2020.  
 Weitere Infos unter immoscout24.ch  
 Tel. 079 539 80 66



**Weltweit erblindet  
 jede Minute ein Kind.  
 Schenken Sie Augenlicht.**

**Ihre Spende lässt Kinder  
 wieder sehen.**

[www.cbmswiss.ch](http://www.cbmswiss.ch)



*Wenn der Himmel voller Wolche steit,  
 git es Tage, wo di nüt meh fröit,  
 de vergiss im Läbe nie,  
 dass alli Wolche wyter zieh.*

Liedtext A. Stähli

Dankbar für die gemeinsam verbrachte Zeit und mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserem lieben Mueti, Schwiegermueti und Grosi

## Ruth Kummer-Trachsel

23. September 1939 – 19. April 2020

Nach einem erfüllten Leben wurde «Muttchen» von ihren Beschwerden erlöst und durfte im Beisein ihrer Familie, friedlich einschlafen.

In Liebe:

Ueli Kummer  
 Anita und Stefan Nauer-Kummer  
 Dario Nauer mit Sara Egli  
 Nicole Nauer mit Florin Denier  
 Rolf und Petra Kummer-Bischof  
 mit Silja und Tamara  
 Verwandte und Freunde

Traueradresse: Ueli Kummer, Molkereistrasse 5, 3052 Zollikofen

Die Abdankung findet am Mittwoch, 29. April 2020 auf dem Friedhof in Zollikofen statt.

Durch die gegebenen Umstände verabschieden wir uns im Familienkreis. Bis Sonntagabend kann in der Aufbahrungshalle in Zollikofen von ihr Abschied genommen werden.

### MEDIENMITTEILUNG



Aufgrund der BAG Verordnung musste ich letzte Woche reagieren. Als Fachoptiker müssen wir die Notversorgung garantieren. Leider gibt es Ladenketten die Geschäfte schliessen und z.B. nur noch online weiter verkaufen. Dies hat zur Folge, dass wir ja gar nicht mehr Verkaufsgespräche führen dürfen, aber jene Kunden nun auch zu uns kommen wegen defekten Brillen etc.! Für den Schutz meines Teams und der Aufrechterhaltung unserer Pflicht musste ich folgendes anpassen:

- Zum Schutz der Auszubildenden und der Angestellten sind wir reduziert weiterhin von Dienstag bis Freitag von 13:15 bis min 17:00 und Samstag von 9:00 bis 12:00 vor Ort. Wir bringen den Risikogruppen kostenlos alles nach Hause und können im Notfall z.B. auch Brillen zu hause richten!
- Wir verkaufen weiterhin Linsenpflegemittel – getreu dem Slogan «Stay at Home» versenden wir diese gerne oder legen sie selbst direkt in den Milchkasten!
- Da wir weder zu den Geschäften gehören die einfach schliessen können, noch zu denen die offen sind und gewinnbringend arbeiten dürfen, gibt es für uns zur jetzigen Zeit noch keine Hilfferegulung.

Ab dem 28.4. bieten wir nach Vereinbarung wieder JEDEN Service an!

Somit auch endlich wieder Sehtests (Refraktionen) zu bestimmten Zeiten, unter Einhaltung der strengen BAG-Richtlinien (nur 5 Leute im Geschäft, Hygiene etc.) nach Terminvereinbarung. Unsere LowVision-Filiale im Zentrum Zollikofen bei der «BernerRose» muss dabei bis sicherlich 8. Juni noch geschlossen bleiben, da dort die Auflagen nicht eingehalten werden können. Für die Bewohner dort gelten aber natürlich die getroffenen Vereinbarungen mit Senevita etc. weiterhin, auch direkte Hausbesuche für Risikogruppen mache ich weiterhin kostenlos etc.

Ich wünsche Ihnen gute Gesundheit!

Daniel Brawand

**swiss Optik-Brawand GmbH**

Ziegeleiweg 2, 3052 Zollikofen

[www.swiss-optik.ch](http://www.swiss-optik.ch), [www.lowvisioncenter.ch](http://www.lowvisioncenter.ch)

## CORONA-KRISE – WIR SIND FÜR SIE DA

**HINWEIS ZU UNSEREN VERANSTALTUNGEN**

Die Veranstaltungen der Kirchgemeinde Zollikofen sind bis zum 8. Juni abgesagt.

Die aktuellen Informationen finden Sie immer auf unserer Webseite unter [www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch).

**Sind Sie allein zuhause und benötigen ein Gespräch?**

**Brauchen Sie Hilfestellungen im Alltag?**

**Suchen Sie seelsorgerlichen Rat? Bitte zögern Sie nicht, uns anzurufen.**

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>Sekretariat</b>                                    | 031 911 35 24 / 031 911 92 94 |
| <b>Pfarrerin Joanna Mühlemann</b>                     | 031 911 81 21                 |
| <b>Pfarrerin Simone Fopp</b>                          | 031 911 98 84                 |
| <b>Pfarrerin Sophie Kauz</b>                          | 031 911 02 05                 |
| <b>Elisabeth Oberholzer, Alters- und Sozialarbeit</b> | 031 911 71 41                 |
| <b>Marc Ugolini, Soziokulturelle Animation</b>        | 031 911 97 78                 |
| <b>Sabine Eggimann, KUW Koordination</b>              | 079 502 92 79                 |

Für konkrete Unterstützung zu Hause, Begleitung bei Fahrdienst bei Arztterminen, Einkäufen o.ä. können Sie sich bei «Zollikofen hilft!» melden, einem Angebot, das wir als reformierte Kirchgemeinde mittragen: Tel. 031 910 44 08, [zollikofenhilft@gmx.ch](mailto:zollikofenhilft@gmx.ch).

Auch wenn Sie selbst helfen möchten, nehmen Sie bitte unter dieser Nummer Kontakt auf.

**Gottesdienste**

Sie finden unter [www.srf.ch](http://www.srf.ch) Hinweise zu Gottesdiensten im Fernsehen und unter [www.radiopredigt.ch](http://www.radiopredigt.ch) Hinweise zu Radiopredigten.

**Öffnungszeiten Kirche und Kirchgemeindehaus**

Unsere Kirche ist für Sie geöffnet. Es dürfen sich jedoch nicht mehr als 5 Personen gleichzeitig darin aufhalten. Das Kirchgemeindehaus bleibt geschlossen.

**KUW-Unterricht**

Wir werden weiterhin schriftlich informieren.

Auskunft erteilt auch gerne das KUW-Team:

Pfarrerin Joanna Mühlemann, Telefon 031 911 81 21

Sabine Eggimann, Telefon 079 502 92 79

**Für alle Kinder und Jugendlichen**

Bist Du zuhause in Not und möchtest mit jemandem sprechen?

Unter der Notrufnummer 147 bekommst Du Hilfe.

Auch unser Pfarrteam ist für dich da (Telefonnummern siehe Text weiter oben).

Die Evangelisch-reformierte Kirche Schweiz und die Schweizer Bischofskonferenz rufen dazu auf, jeden Donnerstag um 20 Uhr eine Kerze zu entzünden. Die **Aktion «Hoffnungslicht»** soll für Verbundenheit, Gemeinschaft und Hoffnung in Zeiten der Krise stehen.

Sie sind nicht alleine. Du bist nicht alleine.

Das Team der Reformierten Kirchgemeinde ist für Sie/Dich da.

## BESINNLICHES IN DIESER ZEIT



Verwandlung  
ist dir verheissen  
eine Spur zeigt sich dir  
die hinausführt aus Ohnmacht und Verlorenheit  
zu deiner inneren Kraft

Verwandlung ist dir zugesagt  
eine neue Lebenserfahrung öffnet sich dir  
die befreit von dem Irrtum  
alles unter Kontrolle zu haben

Verwandlung ist dir versprochen  
ein Weg in die eigene Tiefe  
wo du einfach sein darfst  
in Stärke und Verletzlichkeit

*Pierre Stutz*

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE  
KIRCHGEMEINDE  
ZOLLIKOFEN

**Auf der Homepage unserer Kirchgemeinde ([www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch)) finden Sie eine Andacht, mit Bild, Text und Gedanken zur aktuellen Situation.**

Sollten Sie mit dem Internet nicht vertraut sein, fragen Sie doch jemanden, der Ihnen die Andacht ausdrückt oder rufen Sie bei uns an und bestellen Sie die Andacht in Papierform.

Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Bis das Versammlungsverbot aufgehoben wird, finden keine Gottesdienste statt.

Die St. Franziskuskirche bleibt offen für Gebet, Stille und Kerzen anzünden.

**Sammlung und Sendung**

Freikirchliche Gemeinde, Kreuzstrasse 7

**Es finden bis auf Weiteres keine Gottesdienste statt.**

**Nt. Gem. Philadelphia** [www.ngp.ch](http://www.ngp.ch)

(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hellblaues Gebäude

Mittwoch, 29. April 2020, 20.00

**Entdecke – Alphalive Online Kurs**  
Infos unter [www.ngp.ch](http://www.ngp.ch)

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



**EGI**  
**BESTATTUNGEN**

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; [office@egli-ag.ch](mailto:office@egli-ag.ch), [www.egli-ag.ch](http://www.egli-ag.ch), 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger  
Geschäftsleiter



**entdecke** **AlphaLive Online Kurs**  
Ab sofort mittwochs 20.00 Uhr

Infos unter:  
ngp.ch

Liebe  
Glauben  
Sinn



**Zahn-Prothesen**  
Reparaturen

Corona-Virus  
Lieber desinfiziert  
Ihre Mundschutz  
und Händelsche  
Abhandlung

Stephan Müller dipl. Zahnmediziner  
Büro in Berner Strasse 101  
Zollikofen, Kressstrasse 4 Tel. 031 371 58 58  
Tel. 031 911 10 12

**IDEA KÜCHEN**  
und Bad

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET  
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN



**ZAHNPROTHESEN**  
Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen

**INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK  
UND PROTHETIK**  
Peter Lerch, Prothetiker SZPV  
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung  
unter 031-829 38 59 / info@lerchconcept.ch



**Zur Frohen Aussicht**  
1730  
RESTAURANT & PIZZERIA

**Pizza und Pasta take away**

Pasta: Montag bis Freitag 11.30 – 13.30 Uhr  
Pizza: Montag bis Sonntag 17.30 – 20.30 Uhr

Grabenstrasse 4 · 3052 Zollikofen · Telefon 031 911 00 23

**Bestattungsdienst Familie Reese GmbH**

031 869 61 61  
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101  
Postfach 236  
3053 Münchenbuchsee

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) [bestattungsdienst.reese@bluewin.ch](mailto:bestattungsdienst.reese@bluewin.ch)

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr



Bitte bleiben Sie gesund –  
Zu Hause ist's am schönsten!

**RE/MAX**

**Marc Leuenberger**  
079 208 14 91  
marc.leuenberger@remax.ch

**Thomas Bareiss**  
031 911 00 11  
thomas.bareiss@remax.ch

Auch während herausfordernden Zeiten  
sind wir gerne für Sie und Ihre Anliegen da!





**Grosis Huusmitteli**

**Mittel gegen geschwollene Augenlider**

Kennen Sie das? Gerade im Winter schwellen die Augenlider durch die Temperaturschwankungen oft an.

Geschwollene Augenlider und überanstrengte oder entzündete Augen kann man durch Augenkompressen beseitigen. Man tränkt zwei Wattebällchen mit Kamilensud und legt diese zehn Minuten auf die geschlossenen Augen.



**atelier 82**  
Rahmen | Bilder | Fotodruck | Plakate

Atelier 82 GmbH  
Meikirchstrasse 28 a · 3042 Orschwaben  
Tel. 031 829 82 82 · info@atelier82.ch

Für Fachberatung bitte telefonisch anmelden  
Für Abholungen Montag-Freitag 08:00-17:00

**Einrahmungen**  
Foto Aufziehservice  
Fotodruck im Grossformat

**Werbetechnik**  
Schilder + Tafeln  
Beschriftungen

**100-jähriger Kalender**

**28. April**

Ist es noch kalt auf Sankt Vital, dann friert es uns noch fünfzehnmal.



**Vermeiden Sie Stürze**

Mit über 1500 Kursen in Ihrer Nähe und Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.

**sicher stehen**  
**sichergehen.ch**

**bfu** **PRO SENECTUTE** **Gesundheitsförderung Schweiz**

